

**ਵਿਆਹਾਂ ਵਾਸਤੇ ਭਾਜੀ, ਨਿਸ਼ਾਨੀ, ਤਾਜਾ ਮਠਿਆਈ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵਾਸਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**  
**250-730-4000, 855-800-6582**  
**ਵੀਰਜੀ ਹਵੇਲੀ ਕਲੀਅਰਬਰੁੱਕ ਰੋਡ ਐਬਟਸਫੋਰਡ**

+91 77175-02848 ਇੰਗੋ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਏਅਰਪੋਰਟ ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸਰਵਿਸ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ  
 +91 98146-12006 (ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਸਫਾ ਬੀ24 ਤੇ ਦੇਖੋ)  
 +91 99882-68982  
**EAGLE EYE**  
**PICK & DROP CAR RENTALS & TAXI SERVICE 24 HOURS DAILY AIRPORT SERVICE**

**Sidhu Homeopathic Clinic**  
  
**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
 D.H.M.S. (Hons.)  
  
**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
 D.H.M.S. (Ph.)  
 ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।  
**Ph: 604-446-3154** NO SIDE EFFECTS  
 #109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**ਪੰਜਾਬ ਐਬਟਸਫੋਰਡ**  
**ਗਾਰਡੀਅਨ**  
**PUNJAB GUARDIAN**  
 B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish  
 ALBERTA Edmonton, Calgary  
 ONTARIO Ottawa, Brampton, Toronto  
 QUEBEC Montreal  
 USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood  
**Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 33, Issue No. 25 Ending Date: Jun 19, 2026**

**ਲਖਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਰੰਗ**  
 604-613-9100  
**Super Visa Travel, Disability Group Insurance Life Insurance Critical Illness RESP, RRSP TFSA, FHSA**  
  
**LAKHJIT SARAN**  
 604-613-9100

**Award Winner Realtor in Fraser Valley**  
**\*RESIDENTIAL \*COMMERCIAL \*AGRICULTURAL**  
 ਘਰ, ਬੇਰੀ ਫਾਰਮ, ਖਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਲਾਟ ਜਾਂ ਵਪਾਰਕ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਵੇਲੇ ਵਾਸਤੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਯਾਦ ਰੱਖੋ  
**DR. GURVINDER SINGH DHALIWAL**  
 ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ  
**604-825-1550**  
 gurvindersinghpre@gmail.com  
 WEBSITE: WWW.GURVINDERSINGHDHALI.WAL.COM

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਦੇ ਲਈ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ**  
 ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਲਗਣ ਤੇ 100% ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ  
 "ਬੈਂਕ ਸੇਕਟਰ ਵਿੱਚ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੈਂਕ ਸੇਕਟਰ ਵਿੱਚ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰਸਨਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲਈ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।"  
 • ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਟਰੈਵਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 • ਡੈਟਲ ਤੇ ਸੈਕਿਊਰਿਟੀ ਪਲੈਨ • ਆਰ ਈ ਐੱਸ ਪੀ, ਆਰ ਆਰ ਐੱਸ ਪੀ  
 • ਮਨੀ-ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 • ਪਰੋਵਿਜ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਰਵੇਜ਼  
 • ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਅਬਿਲਿਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 ਟੈਕਸੀ ਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਵਾਸਤੇ  
**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
**778 317 6262**  
 JassvirGrewal@360.com  
 ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ ਕਰਵਾਉਣਾ, ਆਪਣੇ ਭਰੋਸੇ ਨੂੰ ਪੱਕਿਆ ਕਰਨਾ ਹੈ

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE**  
 ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ  
**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ  
 ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ  
**Punjab Travels**  
 #204-2642 Ceder Park Place Abbotsford  
**604-825-2222**

**ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਵੱਲੋਂ ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਮਾਊਂਟ ਐਵਰੇਸਟ ਦੀ ਚੋਟੀ ਫਤਿਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ**

ਸਰੀ(ਰਵਿ ਕਾਂਤ ਸ਼ਰਮਾ):ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਨੇ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਨਮਾਨ ਸਮਾਰੋਹ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜੋ ਮਾਊਂਟ ਐਵਰੇਸਟ ਦੀ ਚੋਟੀ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਫਤਿਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਹਨ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਸਾਧਾਰਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ, ਹਿੰਮਤ ਅਤੇ ਲਗਨ ਨਾਲ ਭਰੇ ਪ੍ਰੇਰਣਾਦਾਇਕ ਸਫ਼ਰ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ 100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਈਚਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨ ਮੰਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਸਰੀ ਨਾਰਥ ਲਈ ਐਮਐਲਏ, ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਇਨ ਟੈਪਰ, ਸਰੀ-ਪੈਨੋਰਾਮਾ ਲਈ ਐਮਐਲਏ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਇਕੱਠ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਜੈਪਾਲ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ।



ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦਾ ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਨਾਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਸ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਪੂਰੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਅਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਮਾਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦਾ ਸਰੋਤ ਬਣ ਗਈ ਹੈ।

ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰੀ ਅਤੇ ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਦੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਫ਼ਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੋਏ। ਆਪਣੇ ਨਿਮਰ ਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਅਜੈਪਾਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਸਫ਼ਰ ਦੌਰਾਨ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਸਿਹਰਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਹਿੰਮਤ, ਸਮਰਪਣ ਅਤੇ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ। ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੋਚ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਦਾ ਵੀ ਦਿਲੋਂ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਹਾੜ-ਚੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਸਫ਼ਰ ਦੌਰਾਨ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ, ਸਿਖਲਾਈ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫਿਜ਼ਿਓਥੈਰਾਪਿਸਟ ਡਾ. ਰਮਨ ਗਰੇਵਾਲ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨੂੰ ਵੀ ਸਵੀਕਾਰਿਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਮਾਹਰਤਾ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਚੋਟੀ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਨ ਦੀ ਕਠਿਨ ਚੁਣੌਤੀ ਲਈ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।

ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਦੇ ਆਗੂ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਲੰਬੀ ਦਾੜ੍ਹੀ ਲਈ ਗਿਨੀਜ਼ ਵਰਲਡ ਰਿਕਾਰਡ ਪਾਰਕ ਗਿਆਨੀ ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੂੰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਸਨਮਾਨ ਚਿੰਨ੍ਹ ਭੇਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਆਪਣੇ ਸੰਬੋਧਨ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਭੁਰਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ ਦਾ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਅਤੇ ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਪਰਿਵਾਰ ਅਜੈਪਾਲ ਦੀ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਾਮਯਾਬੀ 'ਤੇ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਮਿਹਨਤ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਤੇ ਲਗਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ

**BRILLIANT COACH LABOUR CONTRACTING LTD**  
 ਕੈਨਰੀ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
 ਰਸਬੇਰੀ, ਸਟਰਾਅ ਬੇਰੀ, ਬਲਿਊ ਬੇਰੀ ਅਤੇ ਬਲੈਕ ਬੇਰੀ  
 ਤੋੜਨ ਵਾਸਤੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
 ਸਾਨੂੰ ਕਲਾਸ 4 ਅਤੇ 5 ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
**ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ**  
**778-536-0693**

**ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜ਼ਿਊਲਰਜ਼ ਲਿਮ.**  
 24k & 22k Gold Jewelry  
 Lucky Stones Gemstones  
 40% OFF  
 Seiko & Citizen Watches  
**ABBOTSFORD LOCATION**  
 #103 - 2752 Allwood St. Abbotsford, BC V2T 3R7  
**604-864-6066 | 604-853-5259**

**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**  
 ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੈਸ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਬਿਨਾ ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।  
 ਤਨਖਾਹ \$15-\$30 ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ  
 6 ਦਿਨ ਕੰਮ, 10 ਘੰਟੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ  
**Ph:604-209-2722**

**MOHIE Travel Ltd.**  
 #122-32083 Hillcrest Ave, Abbotsford  
 • DOMESTIC & INTERNATIONAL TICKETS • TOURS • CRUISES  
**ਅਸੀਂ ਪਾਸਪੋਰਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਦੇ ਹਾਂ**  
**ਟਰੈਵਲ ਟਿਕਟ ਸਰਵਿਸਿਜ਼**  
**Contact Jarnail S Maan 604-746-9222**  
 Email:mohietravel@gmail.com

**Universal Auto Collision Ltd.**  
 • ICBC Claims • Private Claims • Free Courtesy Cars  
 • Auto Glass Replacement • Free Estimates Fax: 604-596-3800  
**Ph. 604-596-2800**

**We Moved To New Location**  
**27441-FRASER HWY, ALDERGROVE, BC**  
 • ਆਈ. ਸੀ. ਬੀ. ਕਲੇਮਜ਼ • ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਲੇਮਜ਼ • ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ  
 • ਫਰੀ ਕਰਟਸੀ ਕਾਰ • ਆਟੋ ਗਲਾਸ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ  
**Ph. 604-596-2800**

**PACIFIC NURSERIES**  
 \*Certified Imported from USA  
 \*High Quality & Healthy Plants  
 \*Ready to Plant \*Potted in One Gallon  
**ONLY FOR WHOLESALERS**  
**ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਤਿਆਰ ਹਨ**  
**778-552-0305**



**FARM AND SPICE**

*Weekly Special*

**Dairyland Unsalted Butter**  
454 gms \$5.99 / Each

**\*Special Sampling in Certain Stores\***

**June 12 - 18**



**ਨਾਰੀਅਲ**  
Young Coconuts  
2 For **\$5.00**



**ਅਦਰਕ**  
Ginger  
Per lb **\$0.99**



**ਫੁਲ ਗੋਬੀ**  
Cauliflower  
Each **\$1.99**



**ਸ਼ੇਬ**  
Apple Fuji / Red  
Delicious Per lb **\$1.49**



**ਦੇਸੀ ਟਿੰਡਾ**  
Desi Tinda  
Per lb **\$2.99**



**ਸੰਤਰੇ**  
Mandarin  
Per lb **\$1.49**



**ਰੂਸੈਟ ਆਲੂ**  
Russet Potatoes  
10 Lbs **\$3.99**



**ਲੀਚੀ**  
Lychee  
Per lb **\$2.49**



**ਸ਼ਾਨ ਅਚਾਰ**  
Shan Pickles Assorted  
1 Kg **\$4.99**



**ਵਿਦਿਆ ਗੋਲਗਪੇ**  
Vidya Gol Gappa  
290 gms **\$5.99**



**ਰੂਹਾਫਜ਼ਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ**  
Roohafza Pakistani1  
800 ML Each **\$3.99**



**ਸ਼ੇਰ ਖੰਡ**  
Sher White Cane Sugar  
15 Lbs **\$11.99**



**ਅਮਾਇਆ ਪਨੀਰ**  
Amaya Paneer  
350 gms **\$4.49**



**ਸ਼ੇਰ ਬਾਸਮਤੀ**  
Sher Pure  
Long Basmati Rice  
10 Lbs **\$11.99**



**ਗੰਗਾ ਫੁਲ ਮਖਾਣਾ**  
Ganga Phool Makhana  
400 gms **\$11.99**



**ਹੀਰ ਚਕੀ ਆਟਾ**  
Heer Chakki Fresh / Whole  
Wheat Atta  
20 Lbs **\$11.99**

\*while supply last

Open 7 Days a Week  
8:30 am to 10:00 pm

farmandspice.com

#9546-9548 Scott Town Plaza  
96 Ave Scott Road Surrey

# 09-10 12830 96 Ave.  
Surrey BC | Tel: 604 930 7742

# 103-104 14320 64 Ave.  
Surrey BC | Tel: 604 593 6323

# ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਜੂਨ '84 ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਦੀ 42ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮੌਕੇ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬੈਸੀਆਂ ਅੱਗੇ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ, ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਲੱਗੇ ਨਾਅਰੇ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ਼, ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਰਹੇਗਾ ਜਾਰੀ: ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ): ਜੂਨ 1984 ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਅਤੇ ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਦੀ 42ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮੌਕੇ ਕੈਨੇਡਾ, ਯੂਕੇ, ਜਰਮਨੀ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ, ਇਟਲੀ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਮੇਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਸਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬੈਸੀਆਂ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲੇਟਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਝੰਡੇ ਲਹਿਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬੈਸੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਵਾ ਕੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜੂਨ 1984 ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕਰਵਾ ਕੇ ਨਾਲ ਭਾਰਤੀ ਝੰਡੇ ਦੀ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਬੇਹਰਮਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਦਰਦਨਾਕ ਅਤੇ ਨਾ ਬੋਲਿਆ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲਾ ਅਧਿਆਇ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਹੋਏ ਫੌਜੀ ਹਮਲੇ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਮਨਾਂ 'ਤੇ ਡੂੰਘੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਛੱਡੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਭੁਲਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸੱਚਾਈ ਅਤੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣਾ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਦੁਹਰਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭਵਿੱਖ ਬਾਰੇ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਪੂਰਾ ਹੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ 1984 ਦੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ, ਨਵੰਬਰ 1984 ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਉੱਤੇ ਹੋਏ ਹੋਰ ਕਥਿਤ

ਜ਼ੁਲਮਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੀ ਮੰਗ ਵੀ ਉਠਾਈ ਗਈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਜੂਨ 1984 ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਥਿਤ ਅਨਿਆਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਅੱਜ ਵੀ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਦੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਗਹਿਰੀ ਬੇਚੈਨੀ ਅਤੇ ਰੋਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਸੱਚਾਈ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਅਤੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਰਹੇਗੀ। ਕਈ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਮਿਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 1984 ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਅੱਜ ਵੀ ਕੌਮ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਚੇਤਨਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਹੱਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਲਗਾਤਾਰ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਣਡਿੱਠਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਨਿੱਝਰ ਕਤਲ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਨਾਮਜ਼ਦ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਦੌਰਾਨ ਸਿੱਖ ਰੈਫਰੈਂਸ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿੱਚੋਂ ਲਿਜਾਏ ਗਏ ਇਤਿਹਾਸਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ, ਹੱਥ-ਲਿਖਤ ਬੀੜਾਂ ਅਤੇ ਵਿਰਾਸਤੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਮੰਗ



ਵੀ ਦੁਹਰਾਈ ਗਈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਥਿਤ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬੈਸੀ ਦੇ ਬਾਹਰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀਆਂ ਅਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਵੀ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਜੂਨ 1984 ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾ ਦੇ ਫੁੱਲ ਭੇਟ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਅਹਿਦ ਦੁਹਰਾਇਆ ਕਿ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਫ਼, ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਅੰਦਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੀ ਗਈ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਘ ਭਾਈ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਭਾਈ ਦਬਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਲਵਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡੱਲੇਵਾਲ, ਭਾਈ ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ,

ਭਾਈ ਰਘਵੀਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲਸਾਲ, ਭਾਈ ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ, ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਭਾਈ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਤੂਰ, ਭਾਈ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ਭਾਈ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਯੂਐਸਏ ਤੋਂ ਭਾਈ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਬੀ, ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਪਨੂੰ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਤੋਂ ਭਾਈ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ, ਭਾਈ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਜਰਮਨ ਤੋਂ ਜਥੇਦਾਰ ਰੇਸ਼ਮ ਸਿੰਘ ਬੱਬਰ, ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਲਾਲੀ, ਭਾਈ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਗੁਰਾਇਆ, ਭਾਈ ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਲੀ, , ਭਾਈ ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਮੇਤ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਦਰਦਮੰਦ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗਤਾਂ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸਨ।

**ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰੀ ਸਵੀਟ**  
100% VEGETARIAN  
**Amritsari**  
SWEET & SPICE RESTAURANT  
INDIAN CUISINE 604-746-4545  
**31950 Madiera Place, Abbotsford**

## BADH

26 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

### Accounting Services

- \* Tax Forms Fill up \* Accounting
- \* Payroll \* Business Income Tax
- \* Personal Income Tax \* Bookkeeping
- \* T4 & Workers Compensation Forms

**604-325-8370**  
Fax: 604-325-6654

# 1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

**Jasbir Singh Badh**

**Charlesworth**  
insurance services ltd.

Serviceing the following insurance needs:

- Homeowners
- Tenants
- Farms
- Travel
- Life
- Condo
- RV's
- Business
- Contractors
- Disability
- Cargo
- Liability
- Auto
- Private Auto
- Marriage Licence Issuer

ICBC, autoplan, VISA, MasterCard, American Express

**"For Fast, Friendly and Reliable Service!"**

**Phone: 604-852-2565**  
Fax: 852-2996

**OPEN 7 DAYS A WEEK**  
MON, TUE, WED 8:30 AM - 8 PM  
THUR, FRI 8:30 AM - 9 PM  
SATURDAY 9 AM - 6 PM  
SUN & HOLIDAYS 10 AM - 5 PM

1A-32465 South Fraser Way, Abbotsford, BC V2T 1X4

FOR ALL YOUR PRINTING NEEDS!

WEDDING INVITATIONS	FLYERS	STAMPS
LETTER HEADS	FOLDING	RECIPT & CHEQUES
BUSINESS CARDS	STITCHING	BROCHURES
ENVELOPES	DIE CUTTING	LOG SHEETS
INVOICES	RUBBER	SIGNS

## KOHALY

PRINTING & BINDERY  
WWW.KOHALYPRINTING.COM

**HARWINDER GREWAL**  
604.594.2324

Email: info@kohalyprinting.com  
Suite 210-12837 76 Ave, Surrey, BC

# ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ 'SAD ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ' ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਸ਼ਾਮਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਿਤਾ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਸਵਾਗਤ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ 'ਸ਼ਾਮਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ' ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਏ। ਸਾਂਸਦ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਿਤਾ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ



ਪੰਥ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲੜਦੇ ਰਹਾਂਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਦਾ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਅਤੇ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਉੱਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ

ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਥ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਆਵਾਜ਼ ਹੇਠ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ ਦਾ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ

ਮੁੱਦਿਆਂ ਲਈ ਲੜਾਂਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਧੱਕਾ ਕਰਦੀਆਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਖੇਤਰੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ

ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ ਜੁਝਾਰੂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਆਲੀ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪੰਥ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਹੋ ਫੈਸਲੇ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਨਫ਼ਰਤੀ ਨਾਅਰਿਆਂ ਨੇ ਵਧਾਈ ਚਿੰਤਾ

ਆਕਲੈਂਡ: ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵੇਲੇ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਆਕਲੈਂਡ ਦੇ ਕੁਝ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਧਾਂ ਉੱਤੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਨਫ਼ਰਤੀ ਸੰਦੇਸ਼ ਲਿਖੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਥਾਨਕ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਫਿਕਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕੁਝ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਭੜਕਾਊ ਅਤੇ ਨਫ਼ਰਤ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਾਅਰੇ ਲਿਖੇ ਗਏ ਸਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨਾਲ ਸਿੱਧੀ ਹਿੰਸਕ ਘਟਨਾ ਜਾਂ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਕੁਝ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੌਰਾਨ ਤਣਾਅ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਸਨ। ਇੱਕ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਰੋਧ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਸਥਿਤੀ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਬਣ ਗਈ ਸੀ। ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਿਆਂ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸੰਭਾਲਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਘਟਨਾ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਆਈ।

## SAVVY

**Immigration Services Inc.**

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- \*Temporary Visa \*Student Visa
- \*Work Permit \*Permanent Immigration
- \*Humanitarian & Compassionate Cases

**Harpreet K Grewal: 604-832-9581**

Email: info@savvyimmigrations.com www.savvyimmigration.com

Unit A-32088, Cedar Lane, Abbotsford BC Canada

Mon-Sat: 10:00 AM-06:00 PM Closed on Sunday

## THANDI AUTO CARE CENTRE LTD

**WE DO REPAIR OF ALL MAKES & MODELS**

- General Repairs
- Transmission- Brakes
- Tune Ups - Mufflers
- Electrical Problems
- We also do Diesel Repairs

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਡੋਮੇਸਟਿਕ ਅਤੇ ਇਨਪੋਰਟਿਡ ਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵੈਨਾਂ ਦੀ ਰੀਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**Bhupinder Singh Thandi**  
Certified Auto Mechanic  
**604.503.0713**  
Fax: 604.503.0712  
Harp\_t@hotmail.com

**12383-83A Ave, Surrey, BC**

## FIXMAN

**GLASS REPAIR LTD**

"We Are The Clear Choice"

Windshield Repair & Replacement

We do ICBC and Private Claims in Cars, Vans, SUV, Trucks & Taxis and Offer Mobile Service

- ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਲੇਮ • ਕਾਰੀਗਿਰੀ, ਲੀਕਸ ਅਤੇ ਰਾਕ ਚਿਪਸ ਤੇ
- ਲਾਈਫਟਾਈਮ ਵਾਰੰਟੀ • ਮੋਬਾਈਲ ਸਰਵਿਸ • ਬੱਗ ਸਕਰੀਨ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਕਾਰ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਸਾਫ ਕਰਦੇ ਹਾਂ • ਚੱਕਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ

**2 Locations Serves You**

**SURREY**

#301-14640-64 Ave Surrey

**Ph: 604-657-0003**

**LANGLEY**

#102-5968 205A St

**Ph: 778-258-3000**

Mandeep Dhaliwal

www.fixmanglass.com Email: fixmanglass@gmail.com

**Special offer!**

ਅਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਤੇ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਲਈ ਟਿਕਟਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਮੋਗਾ

- ▶▶ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ : ਏਅਰ ਕਨੈਡਾ ਅਤੇ ਚਾਈਨਾ ਏਅਰ ਲਾਈਨ
- ▶▶ ਸਾਰੀਆਂ ਏਅਰ ਲਾਈਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ
- ▶▶ ਅਸੀਂ ਘਰੇਲੂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**Ph : 604-825-3075, 604-744-4400**

2642 Cedar Park Abbotsford, British Columbia V2T 3S5

**SekCheck FINGERPRINTING SERVICES**

\*Digital Fingerprinting \*Police Certificate CPIC

\*Overseas Police Check \*Ink & Roll Fingerprinting

\*Name Change Application \*Record Suspension \*US Waiver

**Ph: 604-628-4446, 778-536-1188**

#255-13711-72 Ave Surrey, BC

# 6 ਜੂਨ 1984 ਤੀਜਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਮੌਕੇ ਜਥੇਦਾਰ ਦੇ ਸੰਬੋਧਨ ਨੂੰ ਯੂਟਿਊਬ ਨੇ ਕੀਤਾ ਬਲਾਕ

ਸੁਨਾਮ ਉਧਮ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ:-ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਬਲੂ ਸਟਾਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੀਜਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਤੇ 42ਵੀਂ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਮਨਾਈ ਗਈ ਇਸ ਮੌਕੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ 1984 “ ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਵੱਲੋਂ ਟੈਂਕਾਂ ਤੋਪਾ ਨਾਲ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਕੰਪਲੈਕਸ ਤੇ ਕੀਤੇ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘਾਂ ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਭੁਝੰਗੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਗਏ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਵੱਲੋਂ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਜਨਰਲ ਸੁਬੇਗ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਾਬੀ ਸਿੰਘਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜਿਸ ਬਹਾਦਰੀ ਨਾਲ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦਾ ਡੱਟ ਕੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਸਿਜਦਾ ਕੀਤਾ।



ਤੌਰ ਤੇ ਨਾ ਛੱਡਣ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਨਾ ਵੇਚਣ! ਜਥੇਦਾਰ ਜੀ ਦਾ ਕੌਮ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰੀਬ 17 ਮਿੰਟ ਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਯੂਟਿਊਬ ਦੀ ਪਾਲਸੀ ਦਾ ਮੈਸੇਜ ਭੇਜ ਕੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸੈਟ ਟੂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਜੀ ਦਾ ਭਾਸ਼ਣ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਬਿਨ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ!

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜਥੇਦਾਰ ਜੀ ਨੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਹੋਮਲੈਂਡ ਨੂੰ ਪੱਕੇ

ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਸਰਬ ਉੱਚ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਕੌਮ ਲਈ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਸਿੰਘਾਂ ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਜਾਂ ਹੁਕਮਰਾਨਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਕੰਮ ਯੂਟਿਊਬ ਪਾਲਸੀ ਗਾਈਡਲਾਈਨ ਦਾ ਬਹਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਸਕੇਗਾ। ਜਿਸ ਦੀ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਵੱਲੋਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਜੋ ਮੌਕੇ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਸੰਗਤ ਹੋਵੇਗੀ ਉਹਨਾਂ

ਨੂੰ ਹੀ ਸੰਬੋਧਨ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਪੰਥ ਦੀ ਸਨਮਾਨਯੋਗ ਐਸਜੀਪੀਸੀ, ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਪੇਸ਼

ਕਰਨਾ ਪਾਲਸੀ ਦਾ ਉਲੰਘਣ ਦੱਸ ਕੇ ਯੂਟਿਊਬ ਤੇ ਇਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਖੋਜ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ!

## SARDAR JI ACADEMY

...KNOWLEDGE TEST...

### CAR, TRUCK, TAXI & AIR BRAKE



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜੀ ਵਿਚ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

### FORKLIFT TRAINING

ਇਥੇ ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਦੇ ਲਾਇਸੈਂਸ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

**Ph:778-892-4655**

**#201-12885-85Ave, Surrey**  
Near Gurdwara Dashmesh Darbar

## LANGLEY BANQUET HALL



ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਦਿਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਆਦਿ ਲਈ

### ਲੈਂਗਲੀ ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ

ਬੁੱਕ ਕਰੋ।

- Wedding • Corporate Events
- Private Dinner • Birthday Parties
- Gurudwara and Live Catering

ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਲਈ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call: Davinder S. Grewal

**604-537-9759**

info@langleybanquethall.com

3227 264 St UNIT #6, Aldergrove, BC V4W 2X3



# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਸਾਗਰ ਮਸਤੂਆਣਾ ਸਾਹਿਬ

11267-125A St, Surrey, BC

## ਇਸ ਹਫਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

- \*11 ਜੂਨ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਨੰਤਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*12 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਦਾਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
- \*12 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਆਰੰਭ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਫਲਾਣਾ ਵਰਸੇ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਰਾੜਾ ਸਾਹਿਬ (ਭੀਖੀ) ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਖੱਟੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*13 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਿਲਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*14 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਦਾਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
- \*14 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਖਟੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*14 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 :30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜਸਬੀਨ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਬੀਬੀ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਕਾਕਾ ਅਤੇ ਕਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ
- \*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 0 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*18 ਜੂਨ ਵੀਰਵਾਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰਤਾਜ ਸਾਹਿਬ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਹੋਣਗੇ।

ਨੋਟ:ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਬੁੱਧਵਾਰ, ਵੀਰਵਾਰ, ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 7-9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੰਥਿਆ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ

ਰਾਗੀ ਜੱਥਾ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਾਲੇ	ਕਥਾਵਾਚਕ ਗਿਆਨੀ ਨਿਰਵੈਲ ਸਿੰਘ ਬੀੜ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਵਾਲੇ	ਤਬਲਾ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: <b>604-585-0319</b>
---	--	---

ਹਰ ਮੱਸਿਆ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 6-9 ਵਜੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ:604-585-0319  
ਗਿ. ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਿਸੰਮਪੁਰ:778-713-5121 ਗਿ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ:604-719-2007

## ਰੋਜਾਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਵੇਰੇ

5 ਵਜੇ ਸਵੇਰੇ:ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼  
5:15-6:15 ਵਜੇ ਤੱਕ :ਪੰਜ ਬਾਣੀਆਂ ਦੇ ਨਿਤਨੇਮ  
6.30 -8 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਆਸਾ ਜੀ ਦੀ ਵਾਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨ  
8-8:30 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ  
8:30-10 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ

### ਸ਼ਾਮ

6-6.30 ਵਜੇ ਤੱਕ:ਪਾਠ ਸੋਦਰ  
6:30 -8 ਵਜੇ ਤੱਕ:ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ

ਬੁੱਧ ਬਾਣ...

# ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ ਬੌਂਦਲਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈ

ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਚਿਹਰਿਆਂ ਤੋਂ ਨਕਾਬ ਉਤਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸਲੀ ਰੂਪ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਦੇ “ਬਦਲਾਅ” ਦੇ ਨਾਂ ਉੱਤੇ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਆਏ ਸਨ, ਅੱਜ ਉਹ ਖੁਦ ਉਸੇ ਸੱਤਾ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਚੂਰ ਚਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਸਨੂੰ ਉਹ ਕਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੱਸਦੇ ਸਨ। ਖੁਦ ਦੁਸ਼ਮਣੀਆਂ ਕੱਢਣ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਸੱਤਾ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਖਤਰਨਾਕ ਰੂਪ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਉਸਨੂੰ ਕੁਚਲਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਇਹੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਨੌਜਵਾਨ ਨੌਕਰੀਆਂ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲਾਠੀਆਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਸਾਨ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਾਂ ਤੇ ਨਾਕਿਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਆਪਣੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਜ਼ਾਨਾ ਖਾਲੀ ਹੋਣ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਸੁਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਪਟਿਆਲਾ ਵਿੱਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਉੱਤੇ ਹੋਇਆ ਲਾਠੀਚਾਰਜ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਉਸ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਸੀ ਜੋ ਲੋਕਤੰਤਰ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਚੋਣਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਸਮਝਦੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਨੌਜਵਾਨ ਕੱਲ੍ਹ ਵੋਟਰ ਸਨ, ਅੱਜ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਵਰਗਾ ਸਲੂਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਡੰਡੇ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਹਮੇਸ਼ਾ

ਕਮਜ਼ੋਰ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਨਹੀਂ।

ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਵੱਡੀ ਨਫ਼ਰੀ ਦਾ ਢੋਲ ਬਹੁਤ ਪਿੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਪਰ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਨਸ਼ਾ ਪਿੰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਗੈਂਗਸਟਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ, ਲੁੱਟਾਂ ਅਤੇ ਕਤਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਦੋਂ ਇਹ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਿੱਥੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਪਰ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਨੌਜਵਾਨ ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਮੰਗਣ ਸੜਕ ‘ਤੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੂਰਾ ਸਰਕਾਰੀ ਤੰਤਰ ਉਸਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਨਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ, ਸੱਤਾ ਦੀ ਚੋਣਵੀਂ ਸਖ਼ਤੀ ਹੈ।

ਅੱਜ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਦੁੱਖ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਬਦਲ ਗਈ ਹੈ, ਦੁੱਖ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਚਾਲ-ਚਲਣ ਨਹੀਂ ਬਦਲਿਆ। ਕੁਰਸੀਆਂ ਉੱਤੇ ਬੈਠੇ ਚਿਹਰੇ ਨਵੇਂ ਹਨ ਪਰ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦਾ ਢੰਗ ਪੁਰਾਣਾ ਹੈ। “ਆਮ” ਦੇ ਨਾਂ ਉੱਤੇ ਬਣੀ ਪਾਰਟੀ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ “ਖਾਸ” ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਲੱਬ ਬਣਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਬਦਲਾਅ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਹੁਣ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ, ਸਮਾਗਮਾਂ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੇ ਢੇਰ ਹੇਠਾਂ ਦੱਬਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਰਦ ਨਾਲੋਂ ਸੱਤਾ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੋਈ ਧਰਮ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਜਾਤ ਦੀ, ਕੋਈ ਡਰ ਦੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਝੂਠੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਦੀ। ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਅਸਲ ਮੁੱਦਾ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਪਲਾਇਨ, ਨਸ਼ਾ, ਸਿੱਖਿਆ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਕਿਸਾਨੀ, ਅਜੇ ਵੀ ਸਿਆਸੀ ਭਾਸ਼ਣਾਂ ਦੇ ਹਾਸ਼ੀਏ ਉੱਤੇ ਪਿਆ ਹੈ।

ਬਦਲਾਅ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬੌਂਦਲਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸਦੇ ਨਾਂ ਉੱਤੇ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟਾਂ ਪਾਈਆਂ ਸਨ,

ਉਹ ਕਿੱਥੇ ਹੈ? ਕੀ ਉਹ ਸੱਤਾ ਦੇ ਦਰਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੈਦ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁੰਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ?

“ਜਦੋਂ ਹਕੂਮਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਤੋਂ ਡਰਨ ਲੱਗ ਪਵੇ, ਸਮਝ ਲਵੋ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੀ ਸਰਕਾਰ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਨਹੀਂ

ਦੇ ਸਕਦੀ ਪਰ ਲਾਠੀਆਂ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਬਦਲਾਅ ਨਹੀਂ, ਸਿਰਫ ਸੱਤਾ ਦਾ ਨਵਾਂ ਚਿਹਰਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਚੁੱਪ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜਿੱਤ ਨਾ ਸਮਝੋ; ਇਤਿਹਾਸ ਗਵਾਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤਖ਼ਤ ਹਿੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਬੁੱਧ ਸਿੰਘ ਨੀਲੋਂ  
9464370823



## ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੋਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ



ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

WE DO:

- \*CITIZENSHIP CLASSES
- \*NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

**A to Z DRIVING SCHOOL**

Lucky: **604-614-5365**

Unit 15 - 8388 128 St., Surrey

### (ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ)

“ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਹਿੰਮਤ, ਸਮਰਪਣ ਅਤੇ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਅਸੰਭਵ ਨਹੀਂ,” ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਰੋਲ ਮਾਡਲ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ, ਦ੍ਰਿੜ ਇਰਾਦੇ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਰਾਹੀਂ ਕੀ ਕੁਝ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਵਰਗੀਆਂ ਮਿਸਾਲਾਂ ਵੱਲ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਗੈਂਗਾਂ ਦੇ ਜਾਲ ਵਿੱਚ ਫਸਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਖੇਡਾਂ, ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਭਾਈਚਾਰਕ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ‘ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।”

ਗਿੱਲ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਅਤੇ ਇਸ ਜਸ਼ਨ ਨੂੰ ਯਾਦਗਾਰ ਸਫਲਤਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਾਰੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ, ਭਾਈਚਾਰਕ ਆਗੂਆਂ, ਮਾਪਿਆਂ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਦਾ ਵੀ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਸਮਾਰੋਹ ਨੇ ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਉਤਕ੍ਰਿਸ਼ਟਤਾ, ਆਗੂਪਣ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ, ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਜੋ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਲਈ ਮਾਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਹਨ।

ਗਿੱਲ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਅਤੇ ਇਸ ਜਸ਼ਨ ਨੂੰ ਯਾਦਗਾਰ ਸਫਲਤਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਾਰੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ, ਭਾਈਚਾਰਕ ਆਗੂਆਂ, ਮਾਪਿਆਂ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਦਾ ਵੀ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਸਮਾਰੋਹ ਨੇ ਅਕਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਸਰੀ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਉਤਕ੍ਰਿਸ਼ਟਤਾ, ਆਗੂਪਣ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ, ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਜੋ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਲਈ ਮਾਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਹਨ।

# TMG LOGISTICS INC.

## Need Owner Operators

- \*Vancouver to California
- \*California to Alberta Back Vancouver
- \*Vancouver to East USA Return

**NOW HIRING**

**Good Paying Loads**



### Need Company Drivers

Single Driver Pay 52cents/mile  
Team Drivers 32 cents/mile

FOR MORE INFORMATION CALL AT:

**(604) 598-3680 Fax: 604-596-3681 Cell: 778-838-3680**

**#121-13140-80Ave Surrey, BC V3W 3B2**







# DRIVE FORWARD WITH VELOCITY

ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਵੈਸਟਰਨ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸਾਥੀ ਸਾਡੀਆਂ ਮਾਹਰ ਟੀਮਾਂ ਅਤੇ ਪੂਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਰੇਂਜ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਫਰ ਦੇ ਹਰ ਪੜਾਅ ਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ, ਪੂਰਨ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਯੂਜ਼ਡ ਟਰੱਕ, ਟਰੇਲਰ, ਬੱਸਾਂ



## TOTAL CUSTOMER SUPPORT

-  ਸੇਲਜ਼: ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਵਰਤੇ ਹੋਏ ਟਰੱਕ, ਟ੍ਰੇਲਰ, ਬੱਸਾਂ
-  ਸੇਵਾਵਾਂ: ਸਾਰੇ ਮੋਕ ਅਤੇ ਮਾਡਲ
-  ਪਾਰਟਸ: ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਆਫਟਰ ਮਾਰਕੀਟ
-  \*ਬਾਡੀਸ਼ਾਪ: ਪੂਰੀ-ਸੇਵਾ ਕੁਲੀਜਨ ਰਿਪੇਅਰ



\*ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਆਫਟਰ ਮਾਰਕੀਟ ਪਾਰਟਸ \*ਹਰੇਕ ਮੋਕ ਅਤੇ ਮਾਡਲ \*ਬਾਡੀਸ਼ਾਪ ਫੁੱਲ ਸਰਵਿਸ ਕੁਲੀਜਨ ਰਿਪੇਅਰ

## ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਲੋੜ ਹੈ?

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਭਰ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਫਲੀਟ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਵੇਲੋਸਿਟੀ ਟਰੱਕ ਰੈਂਟਲ ਅਤੇ ਲੀਜ਼ਿੰਗ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਚਲਦਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਲੀਜ਼ਿੰਗ ਵਿਕਲਪ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਟਰੱਕ ਰੈਂਟਲ ਫੁੱਲ ਸਰਵਿਸ ਲੀਜ਼ਿੰਗ ਫਲੀਟ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਸਰਵਿਸਿਜ



Learn More About Our Services

855-412-7431

VelocityTruckRentalAndLeasing.ca



672.727.9560 |

604.888.1424 |

velocitytruckcentres.ca

18688 - 96th Ave, Surrey, BC, V4N 3P9, Canada

# Call: 672-727-9560



ੴ

TRUTH IS THE HIGHEST OF ALL THINGS:  
HIGHER STILL IS TRUTHFUL LIVING -GURU NANAK DEV JI

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ ਸਰੀ

12885-85Ave. Surrey, BC V3W 0K8 Canada



## ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹੋ ਰਹੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ, ਜੂਨ 84 ਦੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾ: ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ 19, 20 ਤੇ 21 ਜੂਨ ਨੂੰ 3 ਰੋਜ਼ਾ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਤੋਂ 10 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਾਹਰ ਖੁੱਲੇ ਪੰਡਾਲ ਵਿੱਚ ਸਜਿਆ ਕਰੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਾ: ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਸੰਤ ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਉਨੇ ਵਾਲੇ, ਭਾ: ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਜਵੱਦੀ ਕਲਾਂ, ਭਾ: ਆਤਮਜੋਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਅਤੇ ਭਾ: ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨਗੇ। ਬਾਹਰ ਖੁੱਲੇ ਪੰਡਾਲ ਵਿੱਚ ਲੰਗਰਾਂ ਦੇ ਸਟਾਲ ਲਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਲਿਖਵਾ ਦਿਓ ਜੀ।

### ਇਸ ਹਫਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਗੱਦੀ ਦਿਵਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ, ਸ਼ਹੀਦੀ ਭਾਈ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨਾਗੋਕੇ ਮਨਾਏ ਜਾਣਗੇ।

\*10 ਜੂਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਬੀਬੀ ਗੁਰਮੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

\*12 ਜੂਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 5 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ: (1)ਭਾ: ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ (2)ਭਾ: ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ (3)ਭਾ: ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ (4)ਭਾ: ਕਨਵਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ ਪਰਿਵਾਰ 5)ਬਰਸੀ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਈਸ਼ਰ ਦਾਸ ਜੀ ਪਿੰਡ ਮੂਮ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ

\*13 ਜੂਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ 4 ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਪਾਠ ਦੇ ਪਾਠ 1)ਭਾ: ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ (2)ਭਾ: ਸੁਖਜੋਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (3)ਬੀ: ਨਿਰਮਲ ਕੌਰ (4)ਭਾ: ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਣਗੇ।

\*14 ਜੂਨ ਐਤਵਾਰ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਪਾਠ ਭਾ: ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸਵ. ਬੀਬੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੌਰ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ 'ਚ।

**ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਗੁਰੂ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰ ਕੇ ਤਨ, ਮਨ, ਧਨ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਜੀਵਨ ਸਫਲਾ ਕਰੋ ਜੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸੇਵਾ ਲੈਣ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ 604-594-2574 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ**

# APARTMENT FOR SALE- FULLY RENOVATED

NOW ONLY **\$379,900**

307-31771 PEARDONVILLE RD, ABBOTSFORD

ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ!



Scan QR Code to view listing



## PROPERTY HIGHLIGHTS

- 2 Bed + 2 Bath
- Brand New Appliances
- New Flooring Throughout
- Fresh New Paint
- Bright Spacious Layout
- In-Suite Laundry
- 1 Pet Allowed
- 5 Min Walk to Grocery Stores
- 5 Min Walk to Restaurants
- 5 Min drive to the highway
- 5 Min Walk to Gurudwara Sahib
- 5 Min Walk to Elementary School
- 5 Min Drive Middle & High School
- Mountain View Patio

RENTALS ALLOWED - GREAT FOR INVESTORS

CONTACT TEJBIR SHARMA PREC

**778-779-7657**

Call Today for Your Private Showing!



# LOVELY SWEET SHOP & RESTAURANT and BANQUET HALL

*Dine In  
Take Out*

## Breakfast Special Combo

10 am to 3pm

## Prantha Plate

Choose 2 pranthas from Aloo/Gobhi or Mooli

With curd, butter and pickle

ਸਪੈਸ਼ਲ: ਚਾਟ ਪਾਪੜੀ, ਭੱਲੇ,

ਚਨਾ ਕੁਲਚਾ

ਮੱਕੀ ਦੀ ਰੋਟੀ ਸਰ੍ਹੋਂ ਦਾ ਸਾਗ



ਫਰੈਸ਼ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਸਪੈਸ਼ਲ

Nan	ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ
Parantha	ਚਿਕਨ ਟਿੱਕਾ
Onion Nan	ਫਿਸ਼ ਤੰਦੂਰੀ
Garlic Nan	ਪਨੀਰ ਟਿੱਕਾ
Lacha	ਸੀਖ ਕਬਾਬ
Parantha	
Special Nan	

ਫਰੈਸ਼ ਵੈਜੀ ਡਿਸ਼ਾਂ ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਸਪੈਸ਼ਲ

ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ	Butter Chicken
ਚਿਲੀ ਪਨੀਰ	Goat Curry
ਕੜਕਾਰੀ ਪਨੀਰ	Lamb Curry
ਦਾਲ ਮਖਣੀ	Chicken Curry
ਭਿੰਡੀ ਮਸਾਲਾ	Chicken Kadahi
ਮਿਕਸ ਵੈਜੀ	Chilli Chicken



ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ

**604-591-6660**

**604-591-6888**

ਵੈਜੀ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ  
50 Person to 200 Person Party Hall

ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ,  
ਪਾਰਕ ਜਾਂ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ  
ਬੀ.ਸੀ ਵਿਚ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ  
ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ ਬੰਦਿਆਂ ਲਈ  
ਤਾਜਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ



ਕੋਟਰਿੰਗ  
ਸਪੈਸ਼ਲ

7168-128th St Surrey

Open Everyday 10am - 10pm

[www.deltodontures.com](http://www.deltodontures.com)

# DELTON DENTURE CLINIC LTD.

Denturists Are Denture Specialist

ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

"We accept CANADIAN DENTAL CARE PLAN for Dentures"

- ◆ Complete Dentures
- ◆ Immediate Dentures
- ◆ Partial Dentures
- ◆ Dentures Over Implants
- ◆ Same Day Relines
- ◆ Repairs, Soft Linings
- ◆ Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ  
ਬਣਾਉਣ 'ਚ  
ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ

**WE ARE  
DENTURISTS**



ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

*Get a Beautiful Smile*



**Chris Kozakiewicz**

**BSc., R.D.**

Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

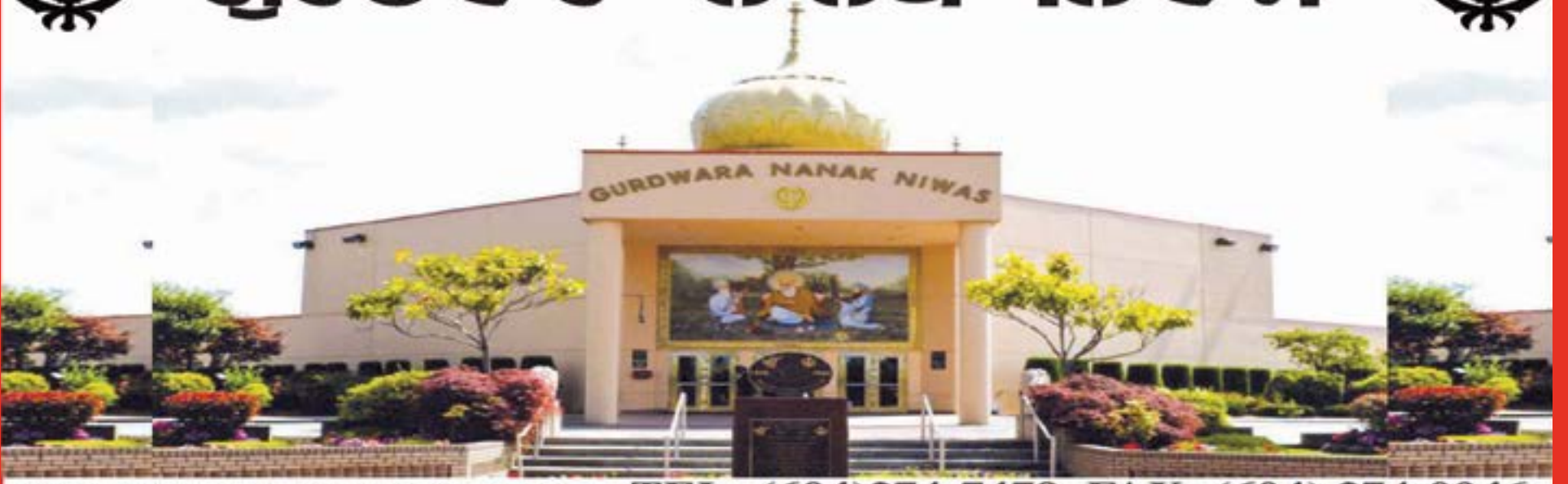


**Scott 72 Shopping Centre**

#209- 7313-120th St., Delta ( Above London Drugs & Staples )

**604.590.1111**

# ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ



8600 - NO. 5 RD., RICHMOND, B.C. • TEL: (604)274-7479, FAX: (604) 274-0046

## ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

- 10 ਜੂਨ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਦਿਲਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 11 ਜੂਨ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੁਲਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 12 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 13 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਅਰਸ਼ਨੀਤ ਸੋਢਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 13 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜਿੰਦਰ ਜਵੰਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 14 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਹਰ ਐਤਵਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਦੀ ਆਰੰਭਤਾ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗੀ, ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ ਤੇ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰ ਸਮਾਗਮ ਹੋਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗੀ।
- 14 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਕੁੰਦਨ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 14 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।
- 15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਹਾੜ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ, ਕਥਾ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗੀ।
- 16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 18 ਜੂਨ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਜਸਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 19 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 20 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬਿਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਕ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 24 ਜੂਨ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਖੁਸ਼ਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪੰਨੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- 25 ਜੂਨ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਰਮਜੀਤ ਔਜਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।

### ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਰਬੱਤ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਿੰਡ ਤੱਲੁਣ ਜਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਬੀ.ਸੀ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿਚ ਵਸਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਬਾਬਾ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਬਾਬਾ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਹੀਦਾਂ ਤੱਲੁਣ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂਪੁਰਬ ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰਨ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ।

19 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। 21 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ, ਕਥਾ ਵਿਚਾਰ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਸਮਾਗਮ ਹੋਣਗੇ।

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10.30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਕੀਰਤਨ, ਕਥਾ ਸਮਾਗਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਫਲ ਕਰੋ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਵਿੱਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇ।

ਜਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾ: ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ 28 ਜੂਨ ਨੂੰ ਖਤਮ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਅਗਲਾ ਸੈਸ਼ਨ ਸਤੰਬਰ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਉ ਤਾਂ ਜੋ ਬੱਚੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲ, ਪੜ੍ਹ ਤੇ ਲਿਖ ਸਕਣ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਕੱਤਰ ਸ. ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ ਨਾਲ 604-836-8976 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੀਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ**

### ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:

ਸਵੇਰੇ 5:00 ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਸਵੇਰੇ 6:00 ਤੋਂ 6:45 ਨਿਤਨੇਮ, ਸਵੇਰੇ 7:00 ਤੋਂ 7:30 ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ, ਸਵੇਰੇ 7:30 ਤੋਂ 7:45 ਕਥਾ, ਸਵੇਰੇ 7:45 ਤੋਂ 8:00 ਅਰਦਾਸ ਸਮਾਪਤੀ

### ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ:

ਰਹਿਰਾਸ ਸਾਹਿਬ ਸ਼ਾਮ 6 ਤੋਂ 6:20 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ/ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ 6.20 ਤੋਂ 6.45 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੁਖਆਸਣ ਰਾਤ 8:00 ਵਜੇ

ਪ੍ਰਧਾਨ  
ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਖਜ਼ਾਨਚੀ  
ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੁਸਾਂਝ

ਸਕੱਤਰ  
ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ

ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ  
ਕੰਵਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰੋਤਾ

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ: 604-274-7479**  
Email: iccc8600@gmail.com

# ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਉਡਾਉਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨੌਜਵਾਨ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਕੀਤਾ ਕਾਬੂ



ਦਿੱਲੀ:-ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਬੰਬ ਨਾਲ ਉਡਾਉਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਫੜ ਲਿਆ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੂੰ ਨਰੇਲਾ ਸਥਿਤ ਗੁਰਘਰ ਵਿਚ ਲਿਜਾ ਕੇ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਵਾਈ ਗਈ। ਨੌਜਵਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਧਰਮ ਪ੍ਰਤੀ ਕੋਈ ਨਫਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਗਲਤੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਦੇ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਾਲ ਝਗੜਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਛੇ ਦਿਨ

ਪਹਿਲਾਂ ਨੌਜਵਾਨ ਨੇ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਤੇ ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ ਪੋਸਟ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜੋ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਿਆ ਸੀ। ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ, ਦਿੱਲੀ ਨਿਵਾਸੀ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਤੇ ਵੀਡੀਓ ਪੋਸਟ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਪਛਾਣ ਗੁਪਤ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਨੌਜਵਾਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ।

ਨੌਜਵਾਨ ਨੇ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੇ

## ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਜਰਮਨੀ 'ਚ ਕਤਲ ਮੰਦਰ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਦੇ ਝਗੜੇ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਗਿਆ ਸੀ ਮ੍ਰਿਤਕ

ਜਰਮਨੀ:-ਕਪੂਰਥਲਾ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮੰਦਰਗੀ ਖਬਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ ਜਿਥੇ ਜਰਮਨੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਪਛਾਣ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਲਗਭਗ 10 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਗੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਆਸ ਲਈ ਜਰਮਨੀ ਗਿਆ ਸੀ। ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਨੂੰ 2 ਕੁ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਜਰਮਨੀ ਵਿਚ ਹਰਿਆਣੇ ਦੇ ਕੁਝ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮੰਦਰ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਝਗੜਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਉਸ ਝਗੜੇ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਲਈ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ 4 ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਹਮਲੇ 'ਚ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਸਨ।

ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਭਰਤੀ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਥੇ 2 ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਹਸਪਤਾਲ ਫਲਸਤੁੰਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜਾਂ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹ ਭਾਰਤ ਲਿਆਂਦੀ ਜਾਵੇ ਤੇ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਰਮਨੀ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।



ਜੋ ਕਿਹਾ ਸੀ ਉਹ ਗਲਤ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸਦਾ ਪਛਤਾਵਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਜਾਂ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਧਰਮ ਪ੍ਰਤੀ ਕੋਈ ਨਫਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਸਮੇਂ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇ

ਉਸਨੇ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਜਾਂ ਅਣਜਾਣੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਪਸ਼ਬਦ ਬੋਲਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਦਿਲੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਦੁਹਰਾਏਗਾ।

### INDOOR WATER FALLS BY:



Aluminum Products

- Patio Covers
- Sunrooms
- Aluminium & Glass Railing
- Fences
- Gate
- Security Bars
- Water Falls



Bring **WATERFALL**

In Your Office/House

Call a Professional Installer, Not A Salesman

**604-763-5679**

#108-13030-115Ave, Surrey, BC

[www.kalsialuminum.com](http://www.kalsialuminum.com)

ਮਨ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ **Mind is the key to the man.**

**NATURAL HOMEOPATHIC SOLUTIONS**

Homeopathic Natural Products And Consultations

• Stress • Obesity & Weight Management & much more

2nd Location at Abbotsford also

#1, 32056 Cedar Park

(Above Dr. Chan Medical Clinic)

CALL Dr. Shveta : 604-304-2236

MBBS, MD & DHMS (ONT.)

• Children & Ladies Problems and much more

We Have Effective New Medicines Based On Latest Research For The Cure Of:

- Allergy Conditions
- Colitis • De-addiction
- Migraine • Sexual Problems
- Arthritis • Stress Anxiety
- All Auto-Immune Diseases



"Homeopath R S Saini receiving International Award"

Director, West coast Homeopathic Society of Canada

Dr. R S Saini & Dr. Shveta Has The Latest Knowledge For The Cure Of These Diseases. ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਆਰ. ਐਸ. ਸੈਣੀ D.HOM. (London), MD(AM), International Medal Awardee 1973 ਤੋਂ ਐਕਟਿਵ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਿੱਚ

**For Abbotsford**

#1, 32056 Cedar Park (Above Dr. Chan Medical Clinic)

Appointments Call Dr. Shveta

MBBS, MD & DHMS (ONT.)

**604-304-2236**

**For Surrey**

231-8138-128 ST., SURREY

(2ND FLOOR PAYAL BUSINESS CENTER)

**604-502-9579**

[www.homeopathsaini.com](http://www.homeopathsaini.com)



**THE CARPLAZA**  
**CAR ACCESSORIES**

All Types Of Car Accessories & Installation Available

ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ Car Accessory ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



- \*Seat Covers
- \*Matts
- \*Woofers & Ambient Lights
- \*Android Car Player Available



Especially For  
**Uber & Lyft Camera**

**778-977-0032, 778-713-6949**

#5-12357-82A Ave, Surrey, BC

# ਕਿਸੇ ਨੇ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਨਾ ਸੁਣੀ...

ਉਦਾਸੀ, ਨਿਰਮਲੇ, ਟਕਸਾਲ ਆਦਿ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਸਿੱਖੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਖਾਲਸੇ ਪੰਥ ਹਿਤਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਚਲ ਪਈਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਸੰਪਰਦਾਵਾ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਹਿੰਦੂਕਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਬਣ ਗਈਆਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਉਹ ਪ੍ਰਚਾਰ ਬੰਦ ਹੁੰਦਾ ਗਿਆ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦਾ ਹਿਸਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪਰੇਰਨਾ ਦਿੰਦਾ ਸੀ। ਇਸਦੇ ਉਲਟ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਨੇ ਕਰਮਕਾਂਡੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮਹੱਲ ਨੇ ਜੋਰ ਫੜ ਗਿਆ ਫੇਰ ਓਥੇ ਹਿੰਦੂ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਦਾ ਦਖਲ ਤੇ ਪਰਵਾਨਗੀ ਹੋਣੀ ਈ ਸੀ।

ਜਦ ਸਿਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ “ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਬਾਗੀ ਰਹੇ ਜਾਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਪਰ 1947 ਮਗਰੋਂ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁਛ ਵੀ ਨਾ ਰਹੇ” ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਕੌਮ ਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਈ ਕਿ ਇਸਦੇ ਕੀ ਕੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣਗੇ। ਬਾਗੀ ਜਾਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੁੰਦਿਆਂ ਸਿੱਖ ਦੀ ਖਾਸ ਠੁੱਕ ਤੇ ਖਾਸ ਰੁਤਬਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਸੰਤ ਭਿੰਡਰਾਵਾਲਿਆ ਤੇ ਜੁਝਾਰੂ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਜਲਵਾ ਬਾਕੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਜਦ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਚੜ੍ਹਤ, ਟੌਹਰ ਨਾ ਰਹੇ ਫੇਰ ਫੋਕੜ, ਰਸਗੀਣ ਤੇ ਪੋਲੜ ਜਿਹੇ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਗਲੀਆਂ ਦੇ ਕੱਖ ਵੀ ਮਖੌਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰੋਜ਼ੀ ਰੋਟੀ ਕਮਾਉਣ ਗਏ ਹੁਲਦੇ ਫਿਰਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪੁਲ ਹੇਠ ਬੋਹਦ ਤਰਸਯੋਗ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਦੇਖਕੇ ਕਿਸੇ ਨੇ ਹਾਅ ਦਾ ਨਾਅਰਾ ਮਾਰਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਓ ਲਗਦਾ ਜਿਵੇਂ ਕਲਗੀਆਂ ਵਾਲੇ ਦੇ ਗਲ ਦਾ ਹਾਰ ਟੁਟ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਤੇ ਮਾਲਾ ਦੇ ਮਣਕੇ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖਿਲਰੇ ਫਿਰਦੇ ਹੋਣ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਹਾਲ ਹਵਾਲ ਦਾ ਜਿਕਰ ਬਾਬਾ ਤੇਗਾ ਸਿੰਘ ਨਾਮੀ ਨਾਵਲ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਜਦ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ, ਸਿੱਖ ਜਦ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕ ਦਿਤੇ ਗਏ, ਸਿੱਖ ਜਦ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਰਗੀ ਜੂਨ ਜਿਉਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ ਫੇਰ ਹੋਰ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖ ਕੀਹਨੇ ਸਜਣਾ ਸੀ ਚੜ੍ਹਦੇ ਸੂਰਜ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 1947 ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਹਿੰਦੂ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਦਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਓਹਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕਰਨ ਲਗ ਪਏ।

ਉਦਾਸੀ, ਨਿਰਮਲੇ ਤੇ ਹੋਰ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਤੇ ਕੀ ਗਿਲਾ ਕਰੀਏ ਜਦ ਟਕਸਾਲ ਤੇ ਅਕਾਲੀ ਵੀ ਪੁਠੇ ਵਹਿਣ ਵਹਿ ਗਏ। ਟਕਸਾਲ ਦੇ ਮੁਖੀ ਦੇ ਨਾਮ ਅੱਗੇ ਗਿਆਨੀ ਤੇ ਪਿਛੇ ਖਾਲਸਾ ਅਗੇਤਰ ਪਿਛੇਤਰ ਐਵੇਂ ਈ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਰਿਹਾ।

ਪਰ ਜਦ ਕੋਈ ਅਗਿਆਨੀ ਬਣਕੇ ਗੁਰਮਿਤ ਦੀ ਥਾਂ ਮਨਮਤਿ ਕਰੇ, ਜਦ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਬਰਾਹਮਣੀਕਰਨ ਕਰੇ ਤਾਂ ਓਹ ਗਿਆਨੀ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿ ਗਿਆ? ਉਦਾਸੀਆ, ਨਿਰਮਲਿਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਦਾ ਸਿੱਖੀ ਵੱਲੋਂ ਮੂੰਹ ਮੁੜਦਾ ਤੇ ਹਿੰਦੂਮਤ ਵਲ ਹੁੰਦਾ ਅਸੀਂ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਭਾਣਾ ਵਾਪਰ ਗਿਆ। ਹੁਣ



ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਓਸੇ ਰਾਹ ਪੈ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਇਹ ਭਾਣਾ ਸਾਡੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵਾਪਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿਰ ਸਾਡੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਨਾ ਸੀ। ਜਿਹੜੇ ਸੋਚਦੇ ਨੇ ਕਿ ਜੇ ਸਿੱਖ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਉਦਾਸੀਆ ਆਦਿਕ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂਪੱਖ ਵੱਲ ਝੁੱਕਣ ਤੋਂ ਰੋਕਦੇ, ਟੋਕਦੇ ਓਹ ਹੁਣ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਨੂੰ ਰੋਕ ਟੋਕ ਲੈਣ ਦੀ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਘਨੇੜੇ ਚੜ੍ਹਕੇ ਟਕਸਾਲ ਨੂੰ ਬਰਾਹਮਣਵਾਦੀ ਅੱਡਾ ਬਣਾਉਣ ਜਾ ਰਹੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪਰਬੰਧਕਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਓਨਾ ਨੇ ਮੰਨਣਾ ਈ ਨਹੀਂ। ਉਨਾ ਨੇ ਮੁੜਨਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਉਲਟਾ ਰੋਕਣ ਟੋਕਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਸਾਬਿਤ ਕਰਕੇ ਜਲੀਲ ਕਰਨਗੇ।

ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਵਿਚ ਦੇਖਿਓ ਕਿਵੇਂ ਪੰਥਕ ਸੋਚ ਦਾ ਹੋਕਾ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਗੰਦ ਬਕਦੇ ਆਖਿਰ ਹਰੇਕ ਨੇ ਚੁੱਪ ਕਰ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਚਾਲੀ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲ ਮਗਰੋਂ ਸਿੱਖ ਸੋਚਿਆ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਕੀ ਵਾਕਿਆ ਈ ਸੰਤ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ ਇਸ ਬਰਾਹਮਣਵਾਦੀ ਅੱਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲੇ ਹੋਣਗੇ? ਜਿਵੇਂ ਅੱਜ ਕੌਣ ਯਕੀਨ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਨਾਮਧਾਰੀ ਕੂਕਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਵਰਗਾ ਬਲਕਾਰੀ ਸਿੱਖ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜੋ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਇਨਸਾਫ ਤੇ ਸਿੱਖੀ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਰਿਹਾ। ਜੇ ਹਜ਼ਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਕੂਟਲਨੀਤੀ ਨੇ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਤੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਕੂਕਿਆ ਦਾ ਕੀਤਾ, ਬਾਬਾ ਜੀ ਨੂੰ ਗੁਰਸਿੱਖ ਦੀ ਥਾਂ ਦੇਹਧਾਰੀ ਗੁਰੂ ਐਲਾਨ ਧਰਿਆ ਤੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਕੂਕੇ ਖਾਲਸਾਈ ਰਹਿਤ ਦੇ ਉਲਟ ਕਰਮਕਾਂਡ ਵਿੱਚ ਉਲਝਾ ਦਿਤੇ, ਉਹੀ ਕੁਛ ਟਕਸਾਲ ਦਾ ਹੋਣ ਜਾ ਰਿਹਾ।

ਹੁਣ ਦਰਸਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਟਕਸਾਲ ਤੇ ਆਰ ਐਸ ਐਸ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਸੋਚ ਇਕੋ ਜਹੀ ਹੈ, ਦੋਵਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਫਰਕ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਸੰਤ ਭਿੰਡਰਾਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਦੌਰ ਤਾਂ ਕੁਛ ਹੋਰ ਦਸਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਸੰਤਾਂ ਵਾਲਾ ਇਤਿਹਾਸ ਗਾਇਬ ਕਰਨਾ

ਪਵੇਗਾ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਟਕਸਾਲ ਨੂੰ ਆਰ ਐਸ ਐਸ ਦੇ ਲੜ ਲਾਇਆ ਬਾਦਲ ਦਲ ਨੇ ਜਦ ਅਕਾਲੀ ਧਾਰਾ ਉਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਕੇ ਨਕਲੀ ਅਕਾਲੀ ਬਣਾਕੇ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਆਦਾ ਉਤੇ ਪਹਿਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਟੜਪੰਥੀ ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਕਹਿਕੇ ਨਵਾ ਬਿਰਤਾਂਤ ਘੜਿਆ ਤਾਂ ਸ਼ਿਵਲਿੰਗ, ਹਵਨ, ਮੂਰਤੀ ਪੂਜਾ, ਜਗਰਾਤੇ ਸਭ ਜਾਇਜ਼ ਹੋ ਗਏ।

ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਜਦ ਖਾਲਸਾਈ ਸ਼ਾਨ ਲਈ ਜੁਝਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ ਮਾਣ ਸੀ ਪਰ ਜਦ ਓਹ ਸਰਬਸਾਂਝੇ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਏਜੰਡਾ ਲੈ ਤੁਰਿਆ ਤਾਂ ਪਿਛੇ ਛੁਣਛੁਣਾ ਹੀ ਬਚਿਆ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੂੰ ਬਾਦਲ ਦਲ ਨੇ ਕੋਸਾਧਾਰੀ ਹਿੰਦੂ ਬਣਾਇਆ। ਹੁਣ ਬਾਬਾ ਪੁੰਮਾ ਟਕਸਾਲ ਰਾਹੀਂ ਸਨਾਤਨੀ ਸਿੱਖ ਪੈਦਾ ਕਰਨਗੇ।

ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਉਦਾਸੀਆਂ, ਨਿਰਮਲਿਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਦਾ ਹਿੰਦੂਕਰਨ ਰੋਕ ਲਿਆ ਸੀ? ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਾ ਪੰਥਕ ਏਜੰਡੇ ਤੇ ਭਗੌੜਾ ਹੋਕੇ

ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਏਜੰਡਾ ਧਾਰਨ ਕਰਨਾ ਰੋਕ ਲਿਆ ਸੀ? ਫੇਰ ਸਿੱਖ ਟਕਸਾਲ ਦਾ ਸਨਾਤਨੀਕਰਨ ਕਿਵੇਂ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਨੇ? ਚੇਤੇ ਕਰੋ ਢਡਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਉਤੇ ਹਮਲੇ ਮੌਕੇ

ਤਾਂ ਟਕਸਾਲ ਨੂੰ ਭਾਜਪਾ ਕੋਲ ਜਾਣ ਲਈ ਬਾਦਲਕਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਤਾਂ ਦਿਲੀ ਤੇ ਨਾਗਪੁਰ ਨਾਲ ਸਿੱਖੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਨੇ। ਚਾਹੇ ਲੋਥਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਲਾ ਦੇਣ। ਐਵੇਂ ਨਹੀਂ ਮਾਨ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਕਿ ਬਾਬਾ ਪੁੰਮਾ ਮਰਵਾਉਣ ਨੂੰ ਫਿਰਦਾ। ਪੰਨ ਨੇ ਓਹ

ਸਿੱਖ ਜਿਨਾ ਨੇ ਟਕਸਾਲ ਤੇ ਬਾਦਲ ਦਲ ਦੇ ਹਿੰਦੂਕਰਨ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਗਲ ਕੀਤੀ। ਪਿਰਕਾਰ ਹੈ ਉਨਾ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜਿਹੜੇ ਦੜ ਵਟਕੇ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਆਰ ਐਸ ਐਸ ਬਾਰੇ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਵੀ ਜਾਰੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਟਕਸਾਲ ਤੇ ਬਾਦਲ ਦਲ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਸਾਰੇ ਪੰਥ ਤੇ ਉਚੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਕਿਹੜਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਲਾਗੂ ਹੋ ਜਾਊ। ਜੇ ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਪੰਦਰਾ ਵੀਹ ਸਾਲ ਮਗਰੋਂ ਜਦ ਕੋਈ ਸਿੱਖ ਘੋਰਕੇ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਓਦੋਂ ਕੀ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਕਹਿ ਦਿਆਂਗਾ, ਵਾਜ਼ਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਬੁਲਾਇਆ ਕਈ ਵੇਰ ਮੈਂ, ਕਿਸੇ ਨੇ ਮੇਰੀ ਗਲ ਨਾ ਸੁਣੀ।

ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁਮਾਣ  
9781991622

## ਭਾਰਤੀ ਅੰਬਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਝਟਕਾ: ਨੇਪਾਲ ਨੇ ਵੀ ਲਗਾਈ ਅਸਥਾਈ ਰੋਕ

ਕਾਨਮਾਂਡੂ: ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਅੰਬਾਂ ਦੀ ਬਰਾਮਦ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਝਟਕਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ। ਜਾਪਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਨੇਪਾਲ ਨੇ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬਾਂ ਦੀ ਆਮਦ 'ਤੇ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ ਤੇ ਰੋਕ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਨੇਪਾਲੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਅੰਬਾਂ ਦੀਆਂ ਖੇਪਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ ਨਿਰਧਾਰਤ ਮਿਆਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਖੁਰਾਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਇਹ ਕਦਮ ਚੁੱਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਨੇਪਾਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸਿਰਫ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਗੁਣਵੱਤਾ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਵਪਾਰਕ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਰੋਕ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਅੰਬ ਨੇਪਾਲੀ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਪਾਨ ਨੇ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਅੰਬਾਂ ਦੀ ਦਰਾਮਦ ਰੋਕ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਜਾਪਾਨ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕਾਰਨ ਸਫ਼ਾਈ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਕੁਝ ਕਮੀਆਂ ਦੱਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ।

# NRK ਸਹੋਤਾ ਬਲਿਊਬੇਰੀ ਫਾਰਮ ਤੇ ਬੇਰੀ ਤੌੜਨ ਵਾਸਤੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਪਿਟਮਿਡੋ ਵਿਚ ਸਹੋਤਾ ਬਲਿਊਬੇਰੀ ਫਾਰਮ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬੇਰੀ ਤੌੜਨ ਵਾਸਤੇ ਵਰਕਰਾਂ ਅਤੇ ਕੰਟਰਕਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਕਲਾਸ 4 ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।

ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ ਹੋਵੇਗਾ।

ਟਰਾਂਟੋ, ਕੈਲਗਰੀ, ਐਡਮਿੰਟਨ ਅਤੇ ਵਿਨੀਪੈਗ ਤੋਂ ਵੀ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸਹੋਤਾ: 604-763-2808

ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ: 604-803-6663



ਬਲਿਊ ਬੇਰੀ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ ਹਨ

ਪਿਟਮਿਡੋ ਵਿਚ ਸਹੋਤਾ ਬਲਿਊਬੇਰੀ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਬਲਿਊ ਕਰੌਪ, ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਐਲੀਅਟ ਬਲਿਊ ਬੇਰੀ ਪਲਾਂਟ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

# ਮਕਬੂਜ਼ਾ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ ਹਾਲਾਤ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਤਣਾਅਪੂਰਨ ਬਣ ਗਏ ਹਨ

ਮੁਜ਼ੱਫ਼ਰਾਬਾਦ: ਮਕਬੂਜ਼ਾ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ ਹਾਲਾਤ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਤਣਾਅਪੂਰਨ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। ਮਹਿੰਗਾਈ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਵਧਦੇ ਬਿਜਲੀ ਬਿੱਲਾਂ, ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਨਾਕਾਮੀਆਂ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਹੱਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੁਣ ਹਿੰਸਕ ਰੂਪ ਧਾਰਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ 30 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਕਰੀਬ 200 ਲੋਕ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਅੰਕੜੇ ਇਸ ਤੋਂ ਕਾਫ਼ੀ ਘੱਟ ਹਨ, ਪਰ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹਾਲਾਤ ਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਗੰਭੀਰ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਅੰਦੋਲਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਜਾਇੰਟ ਅਵਾਮੀ ਐਕਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਨਾਂਅ ਦਾ ਇੱਕ ਨਾਗਰਿਕ ਗਠਜੋੜ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਜਥੇਬੰਦੀ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿੰਗਾਈ, ਬਿਜਲੀ ਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਵਰਗੇ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਥੇਬੰਦੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਖੇਤਰ ਦੇ ਲੋਕ ਆਰਥਿਕ ਤੰਗੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਤਣਾਅ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹੋਰ ਵਧ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਜਾਇੰਟ ਅਵਾਮੀ ਐਕਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਖੇਤਰ-ਪੱਧਰੀ ਹੜਤਾਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

## Home Improvement

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ  
ਐਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ  
ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**

**Call to Advertise  
604-590-5200**

**TOOR LANDSCAPING & FENCE**

**RESIDENTIAL & COMMERCIAL**

- ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਂਸ ਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- 2x3 ਦਾ ਫਰੇਮ ਸੋਲਿਡ \$210 ਦਾ ਪੈਨਲ
- ਪੁਰਾਣੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।
- ਕੰਮ ਦੀ ਪੂਰੀ ਪੂਰੀ ਗਾਰੰਟੀ ਹੈ।
- ਸਾਡੇ ਰੋਟ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਹਨ।

**ਅਸੀਂ ਲੋਹੇ ਅਤੇ ਵਾਈਨਲ ਦੀ ਫੈਂਸ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ**

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਗਤਾਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਸੀਂ ਮਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਢੇਰ ਡਿਲੀਵਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਪਾ ਕੇ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

**604-729-3225** ਅਸੀਂ ਸਨ ਡੈੱਕ ਦੇ ਸਟੈਪ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਾਂਵਾਂ ਦਾ ਪੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਘਾਹ ਵੀ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**SINGH RAJ RENOVATION CO.**

We noticed your house needs minor repair  
Unsure of your household fixtures?  
Just to replace or repair? **Get it Done Today!**

We guaranteed Singh Raj Renovation is the smartest choice for household small jobs

- \*Residential Wooden Stairs Jobs
- \*Residential Doors & Lock Jobs
- \*Painting & Cleaning Jobs
- \*Wooden Cabinets Repair & Paint
- \*Minor Electrical Trouble Shooting & Replacement of Lights, Washroom fans, Range hoods
- \*Touble Shooting in Plumbing \*Replacement of Tiles, Taps, Faucets.

**SPECIALISTS IN**  
Maintain+Repair & New Installation  
Reasonable Rates  
20Yrs Exprienced

**Call Raj: 778-229-9261**

**STORM ELECTRIC LTD.**

**Residential & Commercial**

Licensed & Bonded

- \*All Kinds Of Electrical Service
- \*Best Rate
- \*Friendly Service
- \*Quality Workmanship

**Mandeep Dhaliwal**  
(Certified Electrician)

**778-994-7207**  
Email: stormelectricltd@gmail.com

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਰੇਮਿੰਗ, ਡਰਾਈਵਾਲ, ਪੇਟਿੰਗ, ਟਾਇਲਜ਼, ਲੈਮੀਨੇਟ, ਇਲਕਟ੍ਰੀਕਲ ਪਲੰਬਿੰਗ ਅਤੇ ਫੈਨਸਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ

**Contact for Kitchen Cabinet & Counter Tops in Homes**

**ਘਰ ਜਾਂ ਬੇਸਮੈਂਟ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**236-234-4081**

**ਸੰਦਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ**

Your's Complete Home Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ
- \* ਡਰਾਈਵਾਲ
- \* ਪੇਟਿੰਗ
- \* ਟਾਈਲਜ਼
- \* ਲੈਮੀਨੇਟ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- \* ਪਲੰਬਿੰਗ
- \* ਕਾਰਪੇਟ
- \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- \* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

**ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**ਡਿੰਦਰ: 604-725-6270**

**GARCHA Plumbing Heating & Repair Ltd.**

15 Yrs Experience

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਹੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਪਲੰਬਿੰਗ

- \* Hot Water Tank Replacement
- \* Boiler & Furnace Repair
- \* Drain Cleaning
- \* Certified Plumber

ਗੁਟ ਵਾਟਰ ਟੈਂਕ ਉਸੇ ਦਿਨ ਬਦਲ ਦੇ ਹਾਂ

**Amarjit Singh Garcha**

**604-306-3276**

Big Or Small, We Do It All

**BT LINE PAINTING CO.**

**ਟੋਪਲਾਈਨ ਪੇਂਟਿੰਗ** ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**SPECIALIZING IN:**

Spray & Roller Panting \* Interior & Exterior \* Pressure Washing\*

**ਅਸੀਂ ਰੀ-ਰੂਫਿੰਗ, ਫਰੇਮਿੰਗ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਾਲ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।**

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ, ਵਾਸ਼ਰੂਮ, ਗਾਰਡਵੂਡ ਫਲੋਰਿੰਗ, ਬੇਸਮੈਂਟ, ਟਾਈਲਾਂ ਆਦਿ

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਐਂਡ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ \* ਕੁਆਲਟੀ ਵਰਕ \* ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟ

For FREE estimates call Mr. Kulwant Singh Boyal

**Cell: 604-340-7497 Res: 604-543-8064**

# ਪਾਕਿ ਨੇ ਕਿਹਾ: ਬਲੋਚਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਟਰੇਡ 14 ਅੱਤਵਾਦੀ ਮਾਰੇ ਗਏ

ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ: ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਲੋਚਿਸਤਾਨ ਦੇ ਖੁਜ਼ਦਾਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਖੁਫੀਆ-ਅਧਾਰਤ ਆਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ 14 ਭਾਰਤ ਸਮਰਥਿਤ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਅਸਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਇਸਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਇੰਟਰ-ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਪਬਲਿਕ ਰਿਲੇਸ਼ਨਜ਼ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ। ਫੌਜ ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਵਿੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰੋਕਸੀ, ਫਿਤਨਾ ਅਲ-ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, 8 ਜੂਨ, 2026 ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਖੁਜ਼ਦਾਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਨਾਲ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅੱਤਵਾਦੀ ਕਬਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਨੇੜਲੇ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬੈਂਕਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਸੂਚਨਾ ਮਿਲਣ 'ਤੇ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਤੇਜ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਨਾਪਾਕ ਮਨਸੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਅਸਫਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ, ਫੌਜ ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਵਿੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਗਤੀਵਿਧੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਫੌਜ ਦੁਆਰਾ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇੱਕ ਤੀਬਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਚੌਦਾਂ ਭਾਰਤੀ ਸਪਾਂਸਰਡ ਅੱਤਵਾਦੀ ਮਾਰੇ ਗਏ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਕਈ ਅੱਤਵਾਦੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਚਾਰ ਵਾਹਨ ਅਤੇ ਸੁਧਰੇ ਹੋਏ ਵਿਸਫੋਟਕ ਯੰਤਰ ਵੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਤੀਬਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪਾਕਿ ਫੌਜ ਦਾ ਲਾਂਸ ਹਵਲਦਾਰ ਮੁਹੰਮਦ ਅੱਬਾਸ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ।



## FRASERVIEW MEATS

*The Name of Guaranteed Quality Meats*





*Number One Quality Meat in Lower Mainland*

**We also sell  
cooked chicken  
We take orders for  
all occasion**

**Serving  
You Since  
1993**



**Jagir S. Nagra**

**Try our Special  
Chicken Tikkar**

# 604-592-2900

#102-12047-80th Ave. Surrey (Besides Mega Fruticana)  
www.fraserviewmeats.com





## Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit



**Karnail Singh Rai**  
President

## Call today 604-503-6900

Email: kal@raiexpresslines.com www.raieexpressline.com  
Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8

## ਕੇਟਰਿੰਗ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਮੰਨਿਆ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਨਾਮ

# ਸ਼ਾਹੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਸਵੀਟਸ & ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਸਵਾਦਲੀ ਮਠਿਆਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਤੇ ਖਰੀਦੋ  
ਅਸੀਂ ਈਟਾਲੀਅਨ, ਗਰੀਕ ਅਤੇ ਜਰਮਨ ਡਿਸ਼ਿਜ਼ ਵੀ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ




ਘਰ ਆ ਕੇ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਬਾਰਬੀਕਿਯੂ ਅਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ  
150 ਸੀਟਾਂ ਵਾਲਾ**

**50 ਤੋਂ ਲੈ  
ਕੇ 1000 ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ  
ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ  
ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ  
ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ**



12815, 85 Ave Surrey BC. | www.shahicaterers.ca | Email: kspooni95@hotmail.de

# 778-928-4522, 778-565-4141, 778-565-3232



**ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁਨੀ**



ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ ॥  
Waheguru ji ka Khalsa, Waheguru ji ki Fateh ॥



## ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਸ਼ਕੇਮਿਸ਼ 2026

## Nagar Kirtan – Squamish 2026

ਖਾਲਸਾ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਪੰਜਵੇਂ ਗੁਰੂ, ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸੰਮ੍ਪਿਤ 19ਵੇਂ ਸਾਲਾਨਾ ਸ਼ਕੇਮਿਸ਼ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We would like to extend a warm invitation to community members to join us for 19<sup>th</sup> Annual Squamish Sikh parade to commemorate the *Martyrdom Day of our fifth guru, Guru Arjan Dev Ji.*

**Date: June 20, 2026; Time: 10:00 AM - 2:00 PM**

**Location: Junction Park & O'Siyam Pavilion, Squamish**

**ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਪੰਜਵੀ (Martyrdom Day Fifth Guru)**

**ਅਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ (Arambh Sri Akand Paath Sahib) - 18<sup>th</sup> June 2026 at 09:30 AM**

**ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ (Bhog Sri Akand Paath Sahib) - 20<sup>th</sup> June 2026 at 10:00 AM**

### ਅਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ - ਪ੍ਰਥਮ ਰਹਿਤ ਯਹ ਜਾਨ ਖੰਡੇ ਕੀ ਪਾਹੁਲ ਛਕੇ

20 ਜੂਨ 2026 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ ਸਹੀ 7:00 ਵਜੇ ਅਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਕਕਾਰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਭੋਟਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ (ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀ)। ਸੰਗਤ ਦੇ ਚਰਨਾ ਵਿਚ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਖੰਡੇ ਬਾਟੇ ਦੀ ਪਾਹੁਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਕਲਗੀਧਰ ਦਸਮੇਸ਼ ਪਿਤਾ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇ ਜੀ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

#### For Sewa

Please contact – Satnam Singh  
Sekhon – President- Squamish  
Sikh Society  
604-892-1210; 604-892-5016

**37947, 5<sup>th</sup> Ave, Squamish, BC**

Sikh Temple Squamish  
 squamishsikhssociety1@gmail.com

#### For Stall Booking

Please contact – Devinder  
Singh Dhaliwal – V. Secretary -  
Squamish Sikh Society – 604-  
849-2234

# ABHI FURNITURES LTD.

ਸਾਡੀ ਗਰੰਟੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆ ਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਫਰਨੀਚਰ ਆਈਟਮ ਤੇ ਬੱਚਤਾਂ ਕਰੋਗੇ।

**SPRING SALE**  
**BEST PRICES**

**ALL KINDS OF DESIGNER, MODERN AND CUSTOM FURNITURE**



**Cabinet Sale**  
**\$250** Sale end May30/26



**Queen Bedroom Set (8Pc)**  
**\$1999** Sale end May30/26

**Ph: 604-710-3286, 604-502-2244**

Web:abhiifurnitures.com Email:abhifurnituretd@gmail.com

**#102-13030 115Ave, Surrey, BC** Business Hours: Mon-Sat 11am to 6pm Sunday:Closed

**Discover the Real Punjabi Tadka**



**Veg & Non Veg**

**NOW OPEN**  
IN SURREY



ਲੁਧਿਆਣਾ ਦਾ ਮਸ਼ਹੂਰ  
**Chawla's Chicken**  
ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਵਿਚ

**Ph:778-637-0006**

**#107-8363 -128St, Surrey** Hours:Wednesday to Monday 10AM to 12 AM Closed:Tuesday